

Вот, звучит небес простор

Перевод И.С. Проханов

А. Палмер

First system of the musical score. It consists of a vocal line and a piano accompaniment line. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is common time (C). The vocal line begins with a forte (*f*) dynamic, followed by a piano (*p*) section. The piano accompaniment also starts with *f* and then *p*. The lyrics are: "Вот, звучит не - бес про-стор; ан - гель-ский ли - ку - ет хор:".

Second system of the musical score, starting at measure 5. It features a vocal line and a piano accompaniment line. The vocal line has a first ending (1) and a second ending (2) marked "Дуэт". The piano accompaniment is marked *pp* (pianissimo). The lyrics are: "На зем-ле да бу-дет мир, Бо-жий Сын я - вил-ся в мир! На зем-ле да Ра - дость!".

Third system of the musical score, starting at measure 10. It continues the vocal and piano lines. The vocal line is marked *f* (forte). The piano accompaniment is marked *pp*. The lyrics are: "Пе - нье с хо-ра - ми не - бес, Смер - тный воз - не - бу-дет мир, Бо-жий Сын я - вил-ся в мир! На зем-ле да бу-дет мир,".

Вот, звучит небес простор

15 3

си Твор-цу чу - дес.

Бо - жий Сын я - вил - ся в мир! Сла - ва в выш - них Гос - по - ду, сла - ва,

mf

19 4

Слу - шай,

Сла - ва в выш - них Гос - по - ду, сла - ва. Сла - ва Гос - по - ду,

p

22

слу - шай, слу - шай, смерт - ный, ра - дос - ти пе - нье.

Сла - ва Гос - по - ду, Сла - ва в выш - них Гос - по - ду, сла - ва,

25 5 *mf* Вот, звучит небес простор

Слу - шай, слу - шай, пол - но - е не - бес - ных

p Сла - ва Гос - по - ду, Сла - ва Гос - по - ду, сла - ва Бо - гу на - ше -

p

28 6

чувств.

1 и 3 Сла - ва, сла - ва,
2 и 4 Сла - ва, Сла - ва,

му.

tr

1. Он при - шел, на не - бе пе - нье,
2. Сон - мы арф не - сут хва - ле - нье,
3. Он при - шел, как Пос - вя - щен - ный,
4. Что раз - роз - нил грех свер - шен - ный,

tr

31

1 и 3 раз 2 и 4 раз

Сла - ва в выш - них Бо - гу, Сла - ва. ду,
Сла - ва в выш - них Гос - по - 1 и 3 раз 2 и 4 раз

о за - ри - ли - ся по - ля;
в тме - ной - ной свет - и
с сла - вой не - ба - и све - тил.
то Он смерть - ю ла зем - ля.
при - ми - рил.

1 и 3 раз 2 и 4 раз

Вот, звучит небес простор

7 *f*

Сла - ва в выш - них Бо - гу, сла - ва; сла - ва, честь, хва - ла Хрис - ту!

8 *mf*

Он при - шел и под - виг труд - ный со - вер - шить Он вос - хо - тел,

9

хор не - бес ос - та - вив чуд - ный, Он на скорбь лю - дей приз - рел.

10

Он при - шел, в нуж - де рож - ден - ный По - ве - ли - тель не - зем - ной;

Вот, звучит небес простор

11

p род люд-ской, гре-хом сра-жен-ный, кня-зю ми-ра честь вос-пой!

12

p Сла-ва в выш-них Гос-по-ду, сла-ва. Сла-ва в выш-них Гос-по-ду,

13

mf Сла-ва, сла-ва, сла-ва. Сла-ва Гос-по-ду, Сла-ва Гос-по-ду,

60

14

сла-ва в выш-них Бо-гу на-ше-му. Сла-ва, Сла-ва в выш-них Гос-по-ду, сла-ва. Сла-ва Гос-по-ду,

Вот, звучит небес простор

63

сла - ва, сла - ва, честь, хва - ла Хрис - ту!

Сла - ва Гос - по - ду, сла - ва, честь, хва - ла Хрис - ту!